

## **Hasene Danmark**

**Bibliotekvej 68**

**2650 Hvidovre**

**CVR-nr. 34 50 89 41**

**Årsrapport 2020**

## Indholdsfortegnelse

	<b>Side</b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors revisionspåtegning	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Foreningsoplysninger	5
Ledelsesberetning	6
<b>Årsrapport</b>	
Anvendt regnskabspraksis	8
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2020	10
Balance 31. december 2020	11
Noter til årsrapport	13

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2020 for Hasene Danmark.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse lov om fonde og foreninger med tilvalg af årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 og resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Indsamlingens overskud vedr. "Almisse" på 469.377 kr., "Forældreløse børn" på 225.364, "Offer" på 18.576 kr. og "Akut nødhjælp" på 160.047, er endnu ikke anvendt, og undertegnede eftersender inden er år fra i dag en erklæring om anvendelsen af indsamlingsnævnet, jf. § 9, stk. 4, jf. § 8, stk. 7 i indsamlingsnævnet.

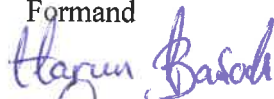
Undertegnede er ansvarlige for indsamlingerne og erklærer ved underskrift, at indsamlingerne er foretaget i overensstemmelse med reglerne i indsamlingsloven og indsamlingsbekendtgørelsen, jf. bekendtgørelsen § 8, stk. 3.

Hvidovre, den 23. april 2021

## Direktion

## Bestyrelse

Harun Basoda  
Formand



Semra Akdogan

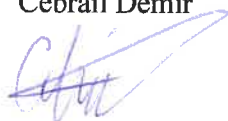
Özlem Cokcetin



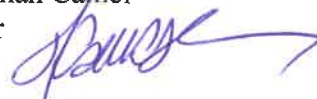
Züleyha Cokcetin  
Sekretær



Cebrail Demir



Süleyman Camci  
Kasser



Betül Basoda



## **Den uafhængige revisors revisionspåtegning**

### *Til kapitalejeren i Hasene Danmark*

#### **Konklusion**

Vi har revideret årsrapporten for Hasene Danmark for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsrapporten udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vor opfattelse, at årsrapporten giver et retvisende billede af foreningens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af foreningens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vor revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vort ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsrapporten". Vi er uafhængige af foreningen i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vore øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

#### **Ledelsens ansvar for årsrapporten**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsrapport, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde årsrapporten uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsrapporten er ledelsen ansvarlig for at vurdere foreningens evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant, samt at udarbejde årsrapporten på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere foreningen, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

### Revisors ansvar for revisionen af årsrapporten

Vort mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsrapporten som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsrapporten.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsrapporten, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vor konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsrapporten på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om foreningens evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vor revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsrapporten eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vor konklusion. Vor konklusion er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vor revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at foreningen ikke længere kan fortsætte driften.

## Den uafhængige revisors revisionspåtegning

- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsrapporten, herunder noteoplysningerne, samt om årsrapporten afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vor konklusion om årsrapporten omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vor revision af årsrapporten er det vort ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsrapporten eller vor viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vort ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vor opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsrapporten og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Albertslund, den 23. april 2021

Danica  
Godkendt Revisionsfirma ApS  
CVR-nr. 37 60 36 86



Erkan Basoda  
Godkendt revisor  
MNE-nr. mne35855

## **Foreningsoplysninger**

### **Foreningen**

Hasene Danmark  
Bibliotekvej 68  
Hvidovre

CVR-nr.: 26 50

Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december 2020

Stiftet: 11. juni 2012

Regnskabsår: 9. regnskabsår

Hjemsted: Hvidovre

### **Bestyrelse**

Harun Basoda, Formand  
Züleyha Cokcetin, Sekretær  
Süleyman Camci, Kasser  
Semra Akdogan  
Semra Akdogan  
Betül Basoda  
Özlem Cokcetin

### **Revision**

Danica  
Godkendt Revisionsfirma ApS  
Rørvang 11  
2620 Albertslund

## Ledelsesberetning

### Foreningens væsentligste aktiviteter

Foreningen arbejder nationalt og internationalt for at fremme sociale og menneskelige opgaver, særligt i udviklingslande arbejder foreningen som hjælpeorganisation.

Nedenfor vises tabel over de 6 indsamlinger der har været aktuel i regnskabsåret 2020. Tabellen viser samlet indsamlinger på i alt 10.959.411 kr. Heraf er 9.169.539 kr. i regnskabsåret overført til projekterne, der er omkostninger i alt på 916.507 kr., resterende overskud på 873.364 kr. er overført til anvendelse til næste regnskabsår. For specifikation af administrationsomkostninger på sum 916.507 kr. henledes til note 2, 3 og finansielle omkostninger i nærværende regnskab. Samtlige projekter er blevet udført i samarbejde med Hasene International, Colonia-Allee 3, 51067 Köln, Deutschland. Hjemmeside: <https://www.hasene.org/de/>

Projekternes formål og anvendelse er som følgende:

Antal inds.	Projekter	Indsamling	Overført til projekter	Overført til/fra næste år	Adm. Gebyr
1	Almisse	2.590.310	2.120.933	469.377	0
2	Forældreløse børn	1.421.660	1.196.296	225.364	0
3	Ramadan	874.211	731.250	0	142.961
4	Offer	2.369.433	2.026.360	18.576	324.497
5	Akut nødhjælp	1.351.247	1.191.200	160047	0
6	Vandbrønde	2.097.834	1.903.500	0	194.334
	<b>6 indsamlinger i alt</b>	<b>10.704.695</b>	<b>9.169.539</b>	<b>873.364</b>	<b>661.792</b>
	Indsamlings bøsse	110.173	0	0	110.173
	Donation budgetkonto	144.542	0	0	144.542
	<b>Total 2020</b>	<b>10.959.410</b>	<b>9.169.539</b>	<b>873.364</b>	<b>916.507</b>

1) Almisse, formålet med donationer er i form af almisser. Indsamlingen er brugt til projekter i følgende lande: Indonesien, Bangladesh, Pakistan, Niger Somali, Burkina Faso, Tunesien, Mali, Bosnien.

2) Donation til forældreløse børn, formålet med indsamlingen er støtte til forældreløse børn. Donationerne har været til at støtte børn i følgende lande: Albanien, Bosnien, Bulgarien, Etiopien, Marokko, Gambia, Cambodja, Cameroun, Kirgisistan, Niger, Pakistan, Sri Lanka, Sudan, Uganda, Tanzania og Togo.

3) Ramadan hjælpepakker, formålet er at hjælpe de nødlidende familier, som ikke kunne brødføde sig selv under ramadan måneden. Hjælpepakkerne er blevet uddelt i Serbien og Bosnien.



## **Ledelsesberetning**

4) Offer – Donation, formålet er at hjælpe de nødlidende familier, via hjælpepakker med kvæg, som er en tradition i Islam i bestemt højtid. Følgende lande er der blevet sendt hjælpepakker til: Polen, Kasakhstan, Bosnien og Mongoliet.

5) Akut nødhjælp, formålet er at donerer til katastroferamte mennesker rundt omkring kloden. Donationerne er brugt i følgende lande: Bosnien og generelt Balkan for akutte nødhjælp i vinterperiode. Derudover er der støttet med akutte nødhjælp til 2 jordskælv ramte områder i Tyrkiet, netop i byerne Elazig og Izmir.

6) Vandbrønde, formålet er at grave vandbrønde i tredje verdenslande, Donationer er brugt til at åbne brønde i følgende lande: Benin, Chad, Ghana, Elfenbenskysten, Cameroun, Kenya, Nigeria, Tanzania, Togo og Uganda.

### **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Foreningens resultatopgørelse for 2020 udviser et overskud på kr. 10.042.903, og foreningens balance pr. 31. december 2020 udviser en egenkapital på kr. 2.981.780.

### **Betydningsfulde hændelser, som er indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke foreningens finansielle stilling.

## **Anvendt regnskabspraksis**

Årsrapporten for Hasene Danmark for 2020 er aflagt i overensstemmelse med lov om fonde og foreninger med tilvalg af årsregnskabsloven.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsrapporten for 2020 er aflagt i kr.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

## **Resultatopgørelsen**

### **Nettoomsætning**

Nettoomsætning består af indsamling og donation, indregnes i resultatopgørelsen.

### **Andre eksterne omkostninger**

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salgsfremmende omkostninger, administrations omkostninger og lokaleomkostninger mv.

## **Anvendt regnskabspraksis**

### **Personaleomkostninger**

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### **Finansielle indtægter og omkostninger**

Under andre finansielle omkostninger indregnes renteindtægter og rentekomkostninger mv.

### **Balancen**

#### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

#### **Likvide beholdninger**

Likvider omfatter likvide beholdninger.

#### **Egenkapital**

##### **Uddelinger**

Den uddelingsramme og de eventuelle konkrete uddelinger, som bestyrelsen beslutter på årsregnskabsmødet, indregnes som en særlig post under egenkapitalen og fremgår af overskudsdisponeringen.

##### **Gældsforpligtelser**

Gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

##### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under kortfristede gældsforpligtelser, omfatter modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2020

	Note	<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>Nettoomsætning</b>	1	<b>10.959.410</b>	<b>7.083.671</b>
Andre eksterne omkostninger	2	<u>-513.506</u>	<u>-454.148</u>
<b>Bruttoresultat</b>		<b>10.445.904</b>	<b>6.629.523</b>
Personaleomkostninger	3	<u>-390.811</u>	<u>-204.602</u>
<b>Resultat før af- og nedskrivninger (EBITDA)</b>		<b>10.055.093</b>	<b>6.424.921</b>
<b>Resultat af ordinær drift før dagsværdireguleringer</b>		<b>10.055.093</b>	<b>6.424.921</b>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>10.055.093</b>	<b>6.424.921</b>
Finansielle omkostninger		<u>-12.190</u>	<u>-206</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>10.042.903</b>	<b>6.424.715</b>
Skat af årets resultat		<u>0</u>	<u>0</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>10.042.903</u></b>	<b><u>6.424.715</u></b>
		<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Uddelinger		9.169.539	6.357.492
Overført resultat		<u>873.364</u>	<u>67.223</u>
		<b><u>10.042.903</u></b>	<b><u>6.424.715</u></b>

## Balance 31. december 2020

	<u>Note</u>	<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>Aktiver</b>			
Deposita		<u>94.817</u>	<u>94.817</u>
<b>Finansielle anlægsaktiver</b>		<u>94.817</u>	<u>94.817</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>		<u>94.817</u>	<u>94.817</u>
Likvide beholdninger	4	<u>2.940.466</u>	<u>2.030.873</u>
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>		<u>2.940.466</u>	<u>2.030.873</u>
<b>Aktiver i alt</b>		<u>3.035.283</u>	<u>2.125.690</u>

## Balance 31. december 2020

	<u>Note</u>	<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>Passiver</b>			
Overført resultat		<u>2.981.780</u>	<u>2.108.416</u>
<b>Egenkapital</b>	5	<u><b>2.981.780</b></u>	<u><b>2.108.416</b></u>
Anden gæld	6	<u>53.503</u>	<u>17.274</u>
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<u><b>53.503</b></u>	<u><b>17.274</b></u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>		<u><b>53.503</b></u>	<u><b>17.274</b></u>
<b>Passiver i alt</b>		<u><b>3.035.283</b></u>	<u><b>2.125.690</b></u>
Pantsætninger og sikkerhedsstillelser	7		

## Noter

	<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>1 Nettoomsætning</b>		
Almisse	2.590.310	1.489.396
Donation, forældreløse børn	1.421.660	1.293.645
Ramadan pakke	874.211	1.146.981
Offer	2.369.433	1.627.939
Akut nødhjælp	1.351.247	353.103
Indsamlings bøtte, budget konto	110.173	21.627
Donation, budget konto	144.542	33.096
Vandbrønde	2.097.834	1.073.884
Børnehjem	<u>0</u>	<u>44.000</u>
<b>Nettoomsætning i alt</b>	<b><u>10.959.410</u></b>	<b><u>7.083.671</u></b>

## Noter

### 2 Andre eksterne omkostninger

Husleje	145.535	109.000
Fællesomkostninger	0	10.983
El, vand og varme	11.895	3.295
Forsikringer	<u>1.514</u>	<u>1.617</u>
<b>Lokaleomkostninger</b>	<b><u>158.944</u></b>	<b><u>124.895</u></b>
Annoncer og reklame	15.761	0
Rejseomkostninger	<u>6.000</u>	<u>52.450</u>
<b>Salgsomkostninger</b>	<b><u>21.761</u></b>	<b><u>52.450</u></b>
Kontorartikler	44.962	44.086
Telefon og internet	10.738	30.866
Edb-omkostninger	18.359	0
Porto og gebyrer	36.916	4.371
Kontingenter	3.427	18.872
Indsamlingsnævnet	13.200	0
Revisor	21.250	68.250
Konsulentassistance	16.455	0
Småanskaffelser under beløbsgrænse	57.945	32.630
Kursusomkostninger	65.375	0
Andre omkostninger	0	74.197
Loomis	<u>44.174</u>	<u>3.531</u>
<b>Administrationsomkostninger</b>	<b><u>332.801</u></b>	<b><u>276.803</u></b>
	<b><u>513.506</u></b>	<b><u>454.148</u></b>



## Noter

	<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>3 Personalemkostninger</b>		
Lønninger	382.432	202.753
Andre omkostninger til social sikring	8.379	1.515
Andre personalemkostninger	<u>0</u>	<u>334</u>
	<b><u>390.811</u></b>	<b><u>204.602</u></b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	<u>1</u>	<u>1</u>
	<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>4 Likvide beholdninger</b>		
Budget konto 7249	584.807	525.345
Akut nødhjælpskonto 0663	44.067	16.688
Ramadan pakke konto 6556	98.148	262.528
Vandbrønde konto 1112	157.364	95.330
Offer konto 1619	60.694	77.826
Almisse 8416	447.436	81.353
Forældrelose børn konto 9225	1.541.432	971.803
Webshop	<u>6.518</u>	<u>0</u>
	<b><u>2.940.466</u></b>	<b><u>2.030.873</u></b>

## Noter

### 5 Egenkapital

	<u>Overfør</u> <u>resultat</u>	<u>Hensat</u> <u>uddelinger</u>	<u>I alt</u>
Egenkapital 1. januar 2020	2.108.416	0	2.108.416
Uddelinger	0	-9.169.539	-9.169.539
Årets resultat	873.364	9.169.539	10.042.903
<b>Egenkapital 31. december 2020</b>	<b><u>2.981.780</u></b>	<b><u>0</u></b>	<b><u>2.981.780</u></b>

	<u>2020</u> kr.	<u>2019</u> kr.
<b>6 Anden gæld</b>		
Skyldig løn, A-skatter og sociale bidrag mv.	1.515	7.693
Feriepenge	37.500	9.375
Andre skyldige omkostninger	14.488	206
	<b><u>53.503</u></b>	<b><u>17.274</u></b>

### 7 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser

Ingen.